

"de Joseph Antoine Meyer cy devant Soldat de la Compagnie de mon oncle [Gardeoberst **Beat Franz Plazidus** Zurlauben] au Reg^t Suisse de Wittmer [- besagte Kompagnie wurde gleichfalls von einem Onkel des Schreibenden, nämlich von Capitaine-commandant **Rudolf Beat Jakob Anton** Zurlauben befehligt -], pour un terme echu a cause de Son congè"

20

"je n'ai rien pû tirer de charles Joseph jten n'étant pas au pais"

"une dette de feu mon Oncle l'abbé [**Beat Jakob Anton** Zurlauben]"

124	7	2
-----	---	---

[Total der Einnahmen]

288	7	2
-----	---	---

"Dèpensè"

308	10	
-----	----	--

"jl me revient"

20	2	10
----	---	----

1) s. auch Zurlaubiana AH 112/63 sowie AH 118/45

AH 118, 137-138 - Blatt 138 leer

47

1754 März 30., Solothurn

A

SCHREIBEN VON [LIEUTENANT GENERAL UND OBERST] F[RANÇOIS-]J[OSEPH-GUILLAUME] VIGIER "DE STEINBRUGG" AN BARON [BEAT FIDEL] "DE ZURLAUBEN BRIGADIE[R] DES ... [ARMEES] DU ROY [LUDWIG XV.], CAPITAINE AUX GARDES SUISSES", PARIS

"Monsieur [Josef Lorenz de **Stavay-**]molonding [=Mollondin] me à[!] montrè[!] l'article qui conserne mon fils [Ours-Victor-Joseph **Vigier**]¹, den la lettre que vous luy aves escrit. je ne peux pas asse vous remercier de la bonté que vous vole bien avoir de Veilier sur la conduite de mon fils; s'il y à encore le moindre derangement; je vous prie de ne luy rien passer et de le punir tre severeman, comme j'aye eû l'honneur de vous le mander. et de voloir bien me en informer; et de me doner cette marque de votre amitie; done moi des ... [occasions] à vous marquer ma ... [reconnaissance], et de vous assurer de le tre parfaite consideration et amitie avec laquelle j'aye l'honneur d'etre ...²

mon fils qui vous remettra ceste lettre vous remettra ... [25] louis qui font 600 L que je vous prie de en faire usage pour paier le maistre de langue de mon fils; et pour son domestique je conte que il ne luy donne pas plus que ... [20] sols par jour pour la nourriture; il doit avoir encore ... [suffisamment] d'argent pour cela; ... [je vous demande] pardon que je me adresse à vous pour garder son argent; de

crainte que il ne tombe au continue à estre de range; si mon aine [François-Robert-Joseph-Guillaume Vigier] ne demeureroit den le quartie de colombre [=verballhornter Quartiername von Paris?]; je le aures fait ... [gardien] de l'argant de son cadet; mes assurance de respect au dames [vermutlich Marie-Florimonde de Pinchène, die Gattin von Gardeoberst Beat Franz Plazidus Zurlauben, sowie NN de Pinchène, die Gattin von de Plancy, gemeint]³".

1) s. auch Zurlaubiana AH 112/40

2) s. ebenda AH 112/40 Anm. 6

3) s. Anm. 1

Original, mit Siegel - AH 118, 139-140 - Blatt 140^r leer

48

[1753?]¹

A

FRAGENKATALOG [DES LEXIKOGRAPHEN HANS JAKOB LEU AN BEAT FIDEL ZURLAUBEN, DEN MITARBEITER² AN LEUS LEXIKON]

"Ob und welche ... französisc[hen] Residenten [bzw. Ambassadoren] in Bündten
Wallis
Genff.³

Ob der Streit [der Tschurrimurrihandel in Stadt und Amt Zug] Zwischend [dem] Stadtschreiber [von Zug, Wolfgang II.] Vogt Ao. ... 1702 die freyheit von Hünenberg oder nur etwar particulari angetrofen?⁴
[Wie der]⁵ Jezig Garde hauptman zu Ferrara⁶ heist⁷ und wie stark die Garde

Studenten Jn Paris [d.h. Stipendiengelder Frankreichs an eidg. Studenten ebenda] ob in ewigem Frieden [von 1516] oder im Bundt [Frankreichs mit den XII Orten - XIII ausg. ZH] de Ao 1521. Zuerst stipulirt worden.⁸

Ob Hr Obristl.^t [Johann Franz Anton Fidel] Landtwing das Schlässlein [St. Andreas] ze Cham habe und wan und von wem erkaufft.⁹"

- 1) Beachte, dass verschiedene der untenstehenden Stichwörter mit F beginnen und der vorliegende Fragenkatalog somit mit dem 1753 in Zürich gedruckten Band VII in Zusammenhang stehen dürfte.
- 2) Bezüglich Zurlaubens Mitarbeit an Leus Lexikon s. Meier/Zurlaubiana 300ff sowie "Mitarbeit" 1279 Nr. 24.
- 3) s. Leu/Lexicon VII 280
- 4) Ausgangspunkt dieses Handels war 1700 der Streit zwischen dem Kirchmeier von Hünenberg, Heinrich Bütler, gen. Tschurrimurri, mit dem damaligen Obervogt dieser stadtzugerischen Vogtei, Wolfgang II. Vogt. Das Aeussere Amt Zug forderte damals, dieser Rechtshandel gehöre vor den Stadt- und